

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: NMF5-PR

Pasta moulding disc Pappardelle Rice 16 mm - for NMF5



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Pasta Moulding Disc Pappardelle Rice 16 mm for NMF5/NMF5 PR

1. General Information

The Pasta Moulding Disc Pappardelle Rice 16 mm is designed for use with the NMF5 and NMF5 PR pasta-making machines. This high-quality disc enables users to create authentic pappardelle pasta, providing a quick and easy way to enjoy homemade Italian cuisine at its finest.

2. Safety Information

- Intended Use: Ensure the Pasta Moulding Disc is only used with compatible machines (NMF5/NMF5 PR) for pasta-making purposes.
- Electric Safety: Ensure that the machine is disconnected from the power supply before installing or removing the disc.
- Supervision: Always supervise the appliance when in use. Keep out of reach of children.
- Hygiene: Maintain proper hygiene during use. Clean all parts thoroughly before and after use.
- Physical Safety: Handle the disc with care to avoid cuts or injuries. The disc's edges can be sharp.
- Storage: Store the disc in a safe, dry place away from extreme temperatures to prolong its durability.
- Damage: Do not use the disc if it appears damaged or defective. Contact customer service for assistance.

3. Product Specifications

- Product Name: Pasta Moulding Disc Pappardelle Rice 16 mm
- Diameter: 16 mm
- Compatibility: NMF5, NMF5 PR
- Material: Food grade, durable materials
- Color: Non-specific
- Weight: Non-specific
- Dimensions: Non-specific

4. Setup and Installation

1. Ensure the NMF5 or NMF5 PR machine is unplugged and clean.
2. Locate the disc-locking mechanism on the machine head.
3. Remove any existing disc by loosening the locking mechanism and sliding it out.
4. Align the new Pasta Moulding Disc Pappardelle Rice with the designated slot.
5. Secure the disc by tightening the locking mechanism until it is firmly in place.
6. Plug the machine back into the power supply.

5. Operation

1. Prepare your pasta dough according to your preferred recipe.
2. Set the NMF5 or NMF5 PR machine to the appropriate setting for pappardelle pasta.
3. Feed the prepared dough into the machine, allowing it to extrude through the Pasta Moulding Disc.
4. Collect the pappardelle as it is produced and place it on a clean surface or drying rack.

6. Cleaning and Maintenance

- After Each Use: Disconnect the machine and remove the Pasta Moulding Disc for cleaning.
- Cleaning: Wash the disc and any other parts with warm soapy water. Avoid using abrasive materials that can scratch the surface.
- Drying: Thoroughly dry the disc to prevent moisture buildup.
- Routine Maintenance: Inspect the disc regularly for signs of wear or damage. Replace as necessary to ensure optimal performance.

7. Troubleshooting

- Issue: Dough gets stuck in the disc.
 - Solution: Check for clogs or debris in the disc. Clean thoroughly.
- Issue: Pasta shape is incorrect.
 - Solution: Ensure the disc is properly installed and that the machine settings are correct.
- Issue: Machine does not operate.
 - Solution: Ensure the machine is plugged in and that the power supply is functioning.

8. Disposal

Dispose of the Pasta Moulding Disc responsibly. Consider recycling options if the material is accepted in your area. Follow local regulations regarding the disposal of kitchen equipment.

9. Contact

For assistance, please contact our support team:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Pasta-Formscheibe Pappardelle (Reis) 16 mm für NMF5/NMF5 PR

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Pasta-Formscheibe Pappardelle (Reis) 16 mm! Dieses hochwertige Produkt wurde für die Verwendung mit den NMF5 und NMF5 PR Pastamaschinen entwickelt und ermöglicht es Ihnen, perfekt geformte Pappardelle-Nudeln in der richtigen Größe zu erstellen.

2. Sicherheitsinformationen

Bitte beachten Sie bei der Nutzung Ihres Produkts folgende Sicherheitsinformationen:

- Verwenden Sie die Pasta-Formscheibe ausschließlich gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.
- Halten Sie die Maschine und die Formscheibe von Kindern fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine beschädigten Teile. Überprüfen Sie die Formscheibe vor jedem Gebrauch auf Risse oder andere Beschädigungen.
- Achten Sie beim Umgang mit scharfen Kanten auf Ihre Hände.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine auf einer stabilen, ebenen Oberfläche platziert ist, um Umstürze zu vermeiden.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Produktname: Pasta-Formscheibe Pappardelle (Reis) 16 mm
- Modell: NMF5/NMF5 PR
- Material: Edelstahl
- Durchmesser: 16 mm
- Kompatibilität: Passend für NMF5 und NMF5 PR Maschinen
- Gewicht: 0,5 kg

4. Einrichtung und Installation

1. Stellen Sie sicher, dass Ihre NMF5/NMF5 PR Maschine ordnungsgemäß aufgestellt ist.
2. Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
3. Entfernen Sie die Standard-Formscheibe von der Maschine, indem Sie das entsprechende Befestigungssystem lösen.
4. Nehmen Sie die Pasta-Formscheibe Pappardelle (Reis) 16 mm aus der Verpackung und setzen Sie sie auf die Maschine.
5. Befestigen Sie die Formscheibe gemäß der Anleitung in der Bedienungsanleitung Ihrer Maschinenfassung.
6. Schließen Sie die Maschine an und prüfen Sie, ob die Formscheibe fest sitzt.

5. Betrieb

- Stellen Sie sicher, dass der Teig gut vorbereitet und geeignet ist für die Nutzung mit der Pasta-Formscheibe.
- Schalten Sie die Maschine ein.
- Geben Sie den Teig gleichmäßig durch die Formscheibe und beachten Sie die empfohlenen Parameter in der Bedienungsanleitung der NMF5/NMF5 PR.
- Überwachen Sie den Herstellungsprozess, um die gewünschte Konsistenz zu erreichen.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Stecker.
- Trennen Sie die Pasta-Formscheibe von der Maschine.
- Reinigen Sie die Formscheibe unter fließendem Wasser oder in der Spülmaschine. Verwenden Sie keine abrasive Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie die Formscheibe gründlich mit einem weichen Tuch, um Rostbildung zu vermeiden.
- Lagern Sie die Formscheibe an einem trockenen, kühlen Ort.

7. Fehlersuche

- Problem: Teig bleibt in der Formscheibe stecken.
Lösung: Überprüfen Sie die Teigkonsistenz, um sicherzustellen, dass er die richtige Feuchtigkeit hat.
- Problem: Ungleichmäßige Pasta-Formen.
Lösung: Stellen Sie sicher, dass der Teig gleichmäßig durch die Formscheibe gedrückt wird.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie gebrauchte oder beschädigte Teile nach den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Das Produkt kann im Metallrecycling entsorgt werden, wenn es nicht mehr verwendet wird.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Erstellen Ihrer Pasta!

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Pasta Moulding Disc Pappardelle/Rijst 16 mm voor NMF5/NMF5 PR

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Pasta Moulding Disc Pappardelle/Rijst 16 mm voor gebruik met de NMF5/NMF5 PR. Dit product is ontworpen om u te helpen bij het efficiënt maken van pappardelle en rijst. Volg deze handleiding zorgvuldig op voor een optimale ervaring en veiligheid.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding volledig door voordat u het product gebruikt.
- Dit product is alleen bedoeld voor professioneel gebruik.
- Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is wanneer u het installeert, schoonmaakt of onderhoud uitvoert.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is of als er zichtbare gebreken zijn.
- Volg altijd de gebruiksinstructies om letsel of schade aan het apparaat te voorkomen.
- Draag altijd geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals handschoenen, tijdens gebruik en onderhoud om letsel te voorkomen.

3. Productspecificaties

- Product: Pasta Moulding Disc Pappardelle/Rijst
- Diameter: 16 mm
- Geschikt voor: NMF5/NMF5 PR
- Materiaal: Hoogwaardige, duurzame materialen
- Gewicht: 0,5 kg
- Afmetingen: 20 x 20 x 5 cm
- Kleur: RVS

4. Installatie en Opstelling

1. Zorg ervoor dat het apparaat volledig is uitgeschakeld en niet op een energiebron is aangesloten.
2. Plaats de Pasta Moulding Disc in de juiste positie op de NMF5/NMF5 PR volgens de instructies van de fabrikant.
3. Bevestig de disc stevig met de meegeleverde bevestigingsmiddelen. Zorg ervoor dat deze goed vastzit.
4. Controleer of de disc goed is uitgelijnd en vrij draait.
5. Sluit het apparaat aan op de voedingsbron.

5. Bediening

1. Zet de NMF5/NMF5 PR aan met de aan/uit-schakelaar.
2. Vul de ingrediënten in de invoeropening zoals aangegeven in de producthandleiding van de NMF5/NMF5 PR.
3. Kies het gewenste programma op de machine voor het maken van pappardelle of rijst.
4. Start het apparaat en volg de instructies op het scherm.
5. Na het proces, volg de instructies voor het uitschakelen van de machine.

6. Schoonmaken en Onderhoud

- Koppel de voeding los voordat u begint met schoonmaken.
- Reinig de Pasta Moulding Disc met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen.
- Droog de disc grondig af na het reinigen om roestvorming te voorkomen.
- Bewaar de disc op een droge, koele plaats wanneer deze niet in gebruik is.

7. Probleemoplossing

- Als er geen pasta uit de disc komt, controleer dan of de machine goed is ingesteld en dat de ingrediënten correct zijn.
- Bij vreemde geluiden, schakel de machine onmiddellijk uit en controleer de disc op beschadigingen.
- Als de disc niet goed aansluit, zorg ervoor dat deze goed is bevestigd en verwijder eventuele obstructies.
- Voor verdere problemen raadpleeg de handleiding van de NMF5/NMF5 PR of neem contact op met onze klantenservice.

8. Afvoer

- Gooi dit product niet weg met huishoudelijk afval.
- Volg lokale richtlijnen voor de afvoer van elektrische apparaten en plastische materialen.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u ons bereiken op:

E-mail: info@ggmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Dank u voor uw aankoop. Wij waarderen uw vertrouwen in onze producten!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Disco de Moldeo de Pasta Pappardelle/Risotto 16 mm para NMF5/NMF5 PR

1. Información General

Gracias por elegir el Disco de Moldeo de Pasta Pappardelle/Risotto de 16 mm para la máquina NMF5/NMF5 PR. Este accesorio es ideal para preparar pasta fresca de alta calidad en la comodidad de su hogar o en un entorno comercial.

2. Información de Seguridad

- Antes de utilizar el producto, asegúrese de leer y entender todas las instrucciones.
- Mantenga el dispositivo alejado del alcance de los niños.
- Evite el contacto del disco con superficies afiladas para prevenir daños.
- Use guantes de protección si es necesario durante la instalación y limpieza para evitar lesiones.
- No sumerja el disco en agua hirviendo ni lo exponga a temperaturas superiores a las recomendadas, ya que podría dañarse.
- Desconecte la máquina antes de realizar cualquier mantenimiento.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

El Disco de Moldeo de Pasta Pappardelle/Risotto de 16 mm está diseñado para un uso eficiente y práctico.

Especificaciones Técnicas:

- Nombre: Disco de Moldeo de Pasta
- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Dimensiones: 16 mm de diámetro
- Compatible con modelos: NMF5/NMF5 PR

4. Configuración e Instalación

1. Asegúrese de que la máquina NMF5/NMF5 PR esté apagada y desconectada de la corriente.
2. Retire el disco actual de la máquina si es necesario.
3. Alinee el nuevo disco de moldeo con el eje de la máquina, asegurándose de que las muescas encajen correctamente.
4. Fije el disco girándolo en sentido horario hasta que esté bien ajustado.
5. Vuelva a conectar la máquina a la corriente y enciéndala.

5. Operación

1. Prepare la masa según las instrucciones de su receta.
2. Encienda la máquina NMF5/NMF5 PR.
3. Coloque la masa en el alimentador de la máquina.
4. Ajuste la velocidad de la máquina según sea necesario para obtener la textura deseada de la pasta.
5. Recoge la pasta formada y disfrútela cocinando o almacenándola.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Después de cada uso, desenchufe la máquina.
- Limpie el disco con un paño húmedo para quitar los restos de masa.
- No utilice productos abrasivos.
- Desinfecte el disco periódicamente para mantener la higiene.
- Almacene el disco en un lugar seco para evitar la corrosión.

7. Solución de Problemas

- El disco no se ajusta correctamente: Asegúrese de que está alineado correctamente y que ha sido fijado de forma segura.
- La pasta no se forma adecuadamente: Verifique la consistencia de la masa y ajuste la velocidad de la máquina.
- Ruidos inusuales: Asegúrese de que el disco esté instalado correctamente y no haya obstrucciones.

8. Eliminación

El producto debe ser desechado de acuerdo con las regulaciones locales de reciclaje. Asegúrese de que cualquier material no se deseché de manera que cause daño al medio ambiente.

9. Contacto

Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia técnica, contáctenos a:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit : Disque de Moulage à Pâtes Pappardelle (16 mm) pour NMF5

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le disque de moulage à pâtes Pappardelle (16 mm) pour l'utilisation avec la machine NMF5. Ce produit est conçu pour créer des pâtes fraîches et délicieuses dans le confort de votre cuisine.

2. Informations de Sécurité

- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser des gants de protection si nécessaire.
- Toujours débrancher la machine avant de procéder à l'installation ou au nettoyage du disque de moulage.
- Garder hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser si le disque est endommagé. Vérifiez régulièrement l'état du produit.
- N'exposez pas le disque à l'eau bouillante pour éviter toute déformation.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Produit : Disque de Moulage à Pâtes Pappardelle
- Matériau : Acier inoxydable de haute qualité
- Taille : 16 mm
- Compatibilité : Spécifiquement conçu pour la machine NMF5
- Poids : 0.5 kg

4. Installation et Configuration

- Débranchez la machine NMF5.
- Retirez le disque de moulage usagé, s'il y en a un.
- Alignez le disque de moulage à pâtes Pappardelle sur le support de la machine.
- Poussez fermement jusqu'à ce qu'il soit en place.
- Vérifiez que le disque est sécurisé et qu'il ne bouge pas.
- Branchez la machine NMF5 et assurez-vous qu'elle fonctionne correctement.

5. Fonctionnement

- Préparez votre pâte selon votre recette préférée.
- Insérez la pâte dans la machine NMF5.
- Sélectionnez la vitesse et le mode de fonctionnement désirés.
- La machine commencera à mouler la pâte en Pappardelle.
- Recueillez les pâtes sur une surface propre.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez la machine NMF5 avant le nettoyage.
- Enlevez le disque de moulage et nettoyez-le avec de l'eau tiède et un savon doux.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs ou de lave-vaisselle.
- Essuyez soigneusement et laissez sécher avant de ranger.
- Inspectez régulièrement le disque pour des signes d'usure.

7. Dépannage

- Si le disque de moulage ne tourne pas, assurez-vous que la machine est correctement assemblée.
- Pour des pâtes qui ne sortent pas correctement, vérifiez la consistance de la pâte.
- Consultez le manuel de la machine NMF5 pour d'autres problèmes techniques.

8. Élimination

- Les composants du produit doivent être éliminés conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Les matériaux recyclables (comme l'acier inoxydable) doivent être déposés dans les centres appropriés.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il disco per modellatura della pasta Pappardelle (rice) da 16 mm per NMF5/NMF5 PR. Questo prodotto è progettato per facilitare la preparazione della pasta fresca in casa. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo per il fine previsto.
- Tenere il disco e gli accessori lontani dalla portata dei bambini.
- Non toccare le parti metalliche quando sono calde per evitare scottature.
- Verificare che il dispositivo sia spento e scollegato dalla presa prima di effettuare la pulizia.
- Non immergere il corpo del prodotto in acqua o in altri liquidi.
- Controllare regolarmente il disco per eventuali danni. Non utilizzare se danneggiato.

Panoramica del prodotto e specifiche

- Nome del prodotto: Disco per modellatura della pasta Pappardelle da 16 mm
- Compatibilità: NMF5/NMF5 PR
- Dimensione: 16 mm
- Materiale: Acciaio inox di alta qualità
- Peso: 0,25 kg
- Colore: Inox

Setup e Installazione

1. Assicurarsi che il piano di lavoro sia pulito e asciutto.
2. Posizionare il disco per modellatura sulla macchina per la pasta NMF5/NMF5 PR.
3. Assicurarsi che il disco sia fissato saldamente.
4. Controllare che il meccanismo di funzionamento sia in buone condizioni prima di collegare la macchina alla rete elettrica.

Operazione

1. Preparare l'impasto per la pasta secondo le istruzioni.
2. Accendere la macchina per la pasta.
3. Aggiungere l'impasto nell'apertura designata.
4. Regolare la velocità della macchina secondo necessità.
5. Raccogliere la pasta modellata e riporla, se necessario.

Pulizia e Manutenzione

- Dopo ogni utilizzo, pulire il disco con un panno umido.
- Non utilizzare spugne abrasive o detergenti aggressivi.
- Conservare il disco in un luogo asciutto e fresco per prevenire la corrosione.
- Controllare periodicamente le parti e i meccanismi per eventuali usure.

Risoluzione dei Problemi

- Se la pasta non viene modellata correttamente, controllare che il disco sia installato correttamente.
- In caso di blocchi, spegnere il dispositivo e rimuovere il disco per una pulizia.
- Se la macchina emette rumori anomali, interrompere l'uso e contattare il servizio clienti.

Smaltimento

Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali riguardanti i rifiuti. Non smaltire il disco negli scarichi delle acque reflue o nei rifiuti non riciclabili.

Contatti

Per informazioni aggiuntive, si prega di contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania